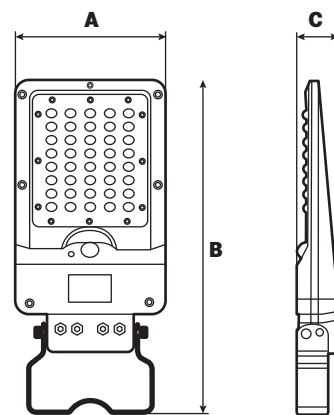
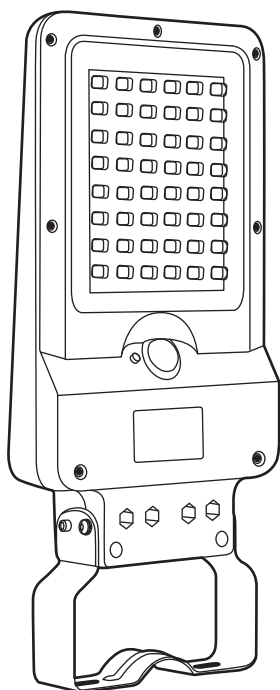


# Aslo

INSTRUÇÕES  
INSTRUCCIONES  
INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI  
ANLEITUNG

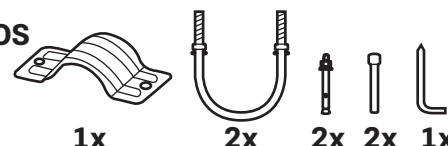


W	LUMENS	A	B	C
12	1900Lm	193,7 mm	429 mm	52,7 mm
20	1900Lm	232 mm	493 mm	58 mm

REF.:  
ASWAY12C3  
ASWAY20C3

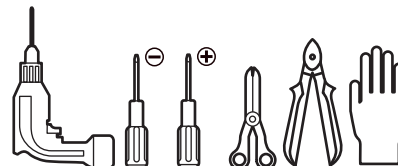
## ACESSÓRIOS INCLuíDOS

ACCESORIOS INCLUIDOS  
ACCESSORIES INCLUDED  
ACCESSOIRES INCLUS  
ZUBEHÖR ENTHALTEN



## ACESSÓRIOS NECESSÁRIOS - NÃO INCLuíDOS

ACCESORIOS REQUERIDOS - NO INCLUIDOS  
REQUIRED ACCESSORIES - NOT INCLUDED  
ACCESSOIRES REQUIS - NON INCLUS  
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR - NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN



INSTRUÇÕES GERAIS  
INSTRUCCIONES GENERALES

GENERAL INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

ALLGEMEINE HINWEISE

PT | Não instale o aplique num local onde não esteja corretamente exposta à energia solar, sob as sombras ou entre dois edifícios cuja altura seja superior à do aplique. Caso contrário, a absorção da luz solar e a luminosidade serão insuficientes; Não utilize o aplique em ambientes cuja temperatura seja superior a 50°C ou inferior a -20°C. Caso contrário, provocará a rápida atenuação da bateria e afetará a sua vida útil; Não utilize acessórios de instalação não convencionais para instalar o aplique, caso contrário, qualquer acidente ocorrido será suportado pelo instalador; Carregue o produto de 3 em 3 meses para garantir a atividade da bateria de íões de lítio; Se armazenar o produto durante mais de um ano, carregue-o completamente e certifique-se de que a bateria está em boas condições. Caso contrário, é proibida a sua utilização! Mantenha o aparelho afastado do fogo e do óleo para evitar qualquer incêndio ou explosão; Ninguém, exceto técnicos profissionais, deve tentar desmontar o aplique para evitar danos; É estritamente proibido desmontar a bateria para uso pessoal; Se o projetor não for carregado durante 3 dias, a bateria pode ficar sem energia, pelo que é necessário carregá-la sob luz solar intensa; Para garantir que o aplique funciona no estado ideal durante muito tempo, limpe regularmente o painel solar de acordo com as condições locais de poeira. Pelo menos uma vez por ano, mas recomendamos um intervalo de seis em seis meses.; O armazenamento a longo prazo (mais de um ano) provocará danos no interior da bateria ou mesmo fugas. Se a bateria tiver fugas, pode provocar a ignição da bateria se o dispositivo estiver a ser carregado por absorção solar.

ES | No instale el aplique donde no esté bien expuesto a la energía solar, bajo las sombras o entre dos edificios cuya altura sea superior a la del aplique. De lo contrario, la absorción de la luz solar y la luminosidad serán insuficientes; No utilice el aplique en entornos cuya temperatura sea superior a 50°C o inferior a -20°C. De lo contrario, provocará la rápida atenuación de la batería y afectará a su vida útil; No utilice accesorios de instalación no estándar para instalar el aplique. De lo contrario, cualquier accidente que se produzca correrá a cargo del instalador; Cargue el producto cada 3 meses para garantizar la actividad de la batería de iones de litio; Si almacena el producto durante más de un año, cárguelo completamente y asegúrese de que la batería está en buenas condiciones. De lo contrario, queda prohibido su uso. Mantenga el aparato alejado del fuego y del aceite para evitar cualquier incendio o explosión; Nadie, excepto técnicos profesionales, debe intentar desmontar el aplique para evitar daños; Se queda terminantemente prohibido desmontar la batería para uso personal; Si el aplique no se carga durante 3 días, es posible que la batería se agote, por lo que deberá cargarlo bajo la luz del sol; Para que el aplique funcione de forma óptima durante mucho tiempo, limpie el panel solar con regularidad según las condiciones locales de polvo. Nuestra recomendación es una vez al menos medio año; El almacenamiento a largo plazo (más de un año) provocará daños en el interior de la batería o incluso fugas. Si la batería tiene fugas, puede causar la ignición de la batería si el dispositivo está siendo cargado por absorción solar.

EN | Do not install the wall light where it is not properly exposed to solar energy, under the shadows or between two buildings whose height is higher than the wall light. Otherwise, it will lead to insufficient absorption of sunlight and brightness; Do not use the wall light in environments whose temperature is above 50°C or below -20°C. Otherwise, it will cause the rapid attenuation of the battery and affect its useful life; Do not use non-standard installation accessories to install the wall light, otherwise any arisen accident will be borne by the installer; Charge the product every 3 months to ensure the activity of the lithium-ion battery; If you storage the product over one year, please fully charge and make sure the battery is in good condition. Otherwise, it is forbidden to use! Keep the device away from fire and oil to avoid any fire or explosion; No one except professional technicians should attempt to disassemble the wall light in order to avoid damaging; It is strictly forbidden to disassembly the battery for personal use; If the wall light does not charge for 3 days, the battery may be out of power, so you have to charge it under bright sunlight; In order to ensure that the wall light works in an ideal state for a long time, clean the solar panel regularly according to the local dust conditions. Our recommendation is once at least half a year; Long-term storage (over one year) will cause the damage inside the battery or even leakage. If the battery is leaking, it may cause battery ignition if the device is being charge by solar absorption.

FR | N'installez pas l'applique à un endroit où il n'est pas correctement exposé à l'énergie solaire, dans l'ombre ou entre deux bâtiments dont la hauteur est supérieure à celle d'applique. Dans le cas contraire, l'absorption de la lumière solaire et la luminosité seront insuffisantes ; N'utilisez pas l'applique dans des environnements dont la température est supérieure à 50°C ou inférieure à -20°C, sous peine de provoquer une diminution rapide de la batterie et d'affecter sa durée de vie ; N'utilisez pas d'accessoires d'installation non standard pour installer l'applique, sinon tout accident sera à la charge de l'installateur ; Chargez le produit tous les trois mois pour garantir l'activité de la batterie lithium-ion ; Si vous stockez le produit pendant plus d'un an, veuillez le recharger complètement et vous assurer que la batterie est en bon état. Dans le cas contraire, il est interdit de l'utiliser ! Conservez l'appareil à l'écart du feu et de l'huile afin d'éviter tout incendie ou explosion ; Personne, à l'exception des techniciens professionnels, ne doit essayer de démonter l'applique afin d'éviter de l'endommager ; Il est strictement interdit de démonter la batterie pour un usage personnel ; Si l'applique n'est pas chargé pendant 3 jours, il se peut que la batterie ne soit plus alimentée ; vous devez donc la charger à la lumière du soleil ; Afin de garantir un fonctionnement optimal d'applique pendant longtemps, nettoyez régulièrement le panneau solaire en fonction des conditions locales d'empoussièrement. Nous recommandons de le nettoyer au moins une fois tous les six mois ; Un stockage à long terme (plus d'un an) endommagera l'intérieur de la batterie, voire entraînera une fuite. Si la batterie fuit, elle peut s'enflammer si l'appareil est rechargé par absorption solaire.

DE | Installieren Sie den Projektor nicht an einem Ort mit schwacher Sonneneinstrahlung, etwa im Schatten oder zwischen Gebäuden, die ihn überragen, da bei unzureichender Sonnenenergieaufnahme die Lichtstärke zu gering ist. Verwenden Sie den Projektor nicht bei Temperaturen über 60°C oder unter -20°C, da sich der Akku sonst zu schnell entlädt und seine Lebensdauer beeinträchtigt wird; Verwenden Sie ausschließlich geeignete Materialien zur Befestigung des Projektors, sonst haftet der Monteur für etwaige Unfälle; Laden Sie das Gerät alle drei Monate auf, um die Funktionsfähigkeit der Lithium-Ionen-Batterie sicherzustellen; Wenn Sie das Produkt länger als ein Jahr lagern, laden Sie es vollständig auf und prüfen Sie den Zustand der Batterie. Andernfalls darf das Gerät nicht verwendet werden! Halten Sie das Gerät von Feuer und Öl fern, um Brand- und Explosionsgefahr zu vermeiden; Um Beschädigungen auszuschließen, darf der Projektor nur von qualifiziertem Fachpersonal demontiert werden; Dies eigenmächtige Demontage des Akkus ist strikt verboten; Da sich der Akku innerhalb von drei Tagen entladen kann, muss der Projektor intensiver Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein; Um sicherzustellen, dass der Projektor langfristig einwandfrei funktioniert, reinigen Sie das Solarpanel regelmäßig je nach Staubbelastung am Standort. Wir empfehlen mindestens einmal pro Jahr, idealerweise halbjährlich; Bei längerer Lagerung (mehr als ein Jahr) entstehen Schäden im Akku, möglicherweise kommt es sogar zum Auslaufen. Wenn der Akku undicht ist, besteht beim Laden über Sonnenenergie Brandgefahr.

**DADOS TÉCNICOS**  
**DATOS TÉCNICOS**

**TECHNICAL DATA**  
**DONNÉES TECHNIQUES**

**TECHNISCHE DATEN**

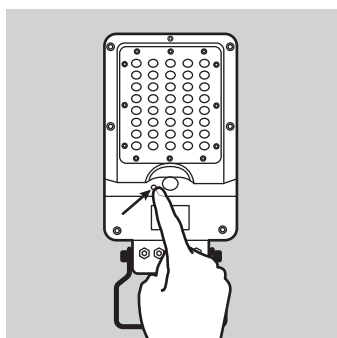
<b>Potência</b> Potencia <b>Power</b> Puissance <b>Leistung</b>	<b>12W</b> <b>20W</b>
<b>Painel solar</b> Panel solar <b>Solar panel</b> Panneau solaire <b>Integriertes Solarpanel</b>	<b>Monocristalino 6,5W, 10Vdc (12W) / 12,5W,10Vdc (20W)</b> <b>Monocristalino 6,5W, 10Vdc (12W) / 12,5W,10Vdc (20W)</b> <b>Monocrystalline silicone 6,5W, 10Vdc (12W) / 12,5W,10Vdc (20W)</b> <b>Monocristalline 6,5W, 10Vdc (12W) / 12,5W,10Vdc (20W)</b> <b>Monokristallin 6,5W, 10Vdc (12W) / 12,5W,10Vdc (20W)</b>
<b>Ângulo do feixe</b> Ángulo del haz <b>Beam angle</b> Angle du faisceau <b>Abstrahlwinkel</b>	<b>140°x70°, TPIII</b>
<b>Tipo de LED</b> Tipo de LED <b>LED type</b> Type de LED <b>LED-typ</b>	<b>SMD2835</b> <b>96pcs</b>
<b>Área de iluminação</b> Área de iluminación <b>Lighting area</b> Zone d'éclairage <b>Beleuchteter Bereich</b>	<b>110m² (12W)</b> <b>220m² (20W)</b>
<b>Tempo de carregamento</b> Tiempo de carga <b>Charging time</b> Temps de charge <b>Ladezeit</b>	<b>5 horas de exposição solar forte para carregar completamente</b> <b>5 horas de fuerte exposición al sol para cargarse completamente</b> <b>5 hours strong sunshine to fully charge</b> <b>5 heures d'exposition au soleil pour une charge complète</b> <b>5 Stunden starkes Sonnenlicht für das vollständige Aufladen</b>

<b>Material</b> Material <b>Material</b> Matériau <b>Material</b>	<b>Estrutura em ABS+PC, Anti-UV, à prova de fogo V0</b> <b>Carcasa de ABS+PC, Anti-UV, resistente al fuego V0</b> <b>ABS+PC housing, Anti-UV, V0 fireproof</b> <b>Boîter ABS+PC, anti-UV, résistant au feu V0</b> <b>ABS+PC, UV-beständig und feuerfest</b>
<b>Temperatura de funcionamento</b> Temperatura de funcionamiento <b>Working temperature</b> Température de couleur réglable <b>Betriebstemperatur</b>	<b>-20-50°C</b>
<b>Tempo de armazenamento</b> Temperatura de almacenamiento <b>Storage temperature</b> Température de stockage <b>Lagerzeit</b>	<b>0-45°C</b>
<b>Índice de proteção</b> Grado de protección <b>IP code</b> Indice de protection <b>Schutzklasse</b>	<b>IP65</b>
<b>Bateria de iões de lítio</b> Batería de iones de litio <b>Li-ion battery</b> Batterie lithium-ion <b>Lithium-Ionen-Batterie</b>	<b>18650 7,4V 3000mAh 22,2Wh (12W)</b> <b>18650 7,4V 5400mAh 39,96Wh (20W)</b>
<b>Temperatura de cor</b> Temperatura de color <b>CCT</b> Température de couleur <b>Farbtemperatur</b>	<b>3CCT: 3000K-4000K-6000K</b>
<b>Alcance do sensor infravermelho</b> Alcance del sensor de infrarrojos <b>PIR sensor range</b> Portée du capteur infrarouge <b>Reichweite des Infrarot-Sensors</b>	<b>Ângulo de deteção 120°   Distância de deteção: 3~8m</b> <b>Ângulo de detección: 120°   Distancia de detección: 3~8m</b> <b>Detection angle: 120°   Detection distance: 3~8m</b> <b>Angle de détection: 120°   Distance de détection: 3~8m</b> <b>Erkennungswinkel 120°   Erkennungsreichweite: 3~8m</b>
<b>Altura de instalação</b> Altura de instalación <b>Installation height</b> Hauteur d'installation <b>Installationshöhe</b>	<b>3-8m</b>
<b>Tempo de iluminação</b> Tiempo de iluminación <b>Lighting time</b> Durée d'éclairage <b>Beleuchtungsdauer</b>	<b>Modo A: 60H Modo B: 30H (12W)   Modo A: 60H Modo B: 30H (20W)</b> <b>Modo A: 60H Modo B: 30H (12W)   Modo A: 60H Modo B: 30H (20W)</b> <b>Mode A: 60H Mode B: 30H (12W)   Mode A: 60H Mode B: 30H (20W)</b> <b>Mode A: 60H Mode B: 30H (12W)   Mode A: 60H Mode B: 30H (20W)</b> <b>Modus A: 60 Std. Modus B: 30 Std. (12 W)   Modus A: 60 Std. Modus B: 30 Std. (20 W)</b>
<b>Cor</b> Color <b>Colour</b> Couleur <b>Farbe</b>	<b>Preto</b> <b>Negro</b> <b>Black</b> <b>Noir</b> <b>Schwarz</b>

## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO OPERATING INSTRUCTIONS

### INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT BETRIEBSANLEITUNG



PT | Em modo de auto-ajuste, ao pressionar uma vez o botão, irá ativar a luminária de forma permanente.

ES | En el modo de ajuste automático, al presionar el botón una vez, la lámpara se activará y operará permanentemente.

EN | In auto-adjusting mode, when pressing the button once, the lamp will activate and operate permanently.

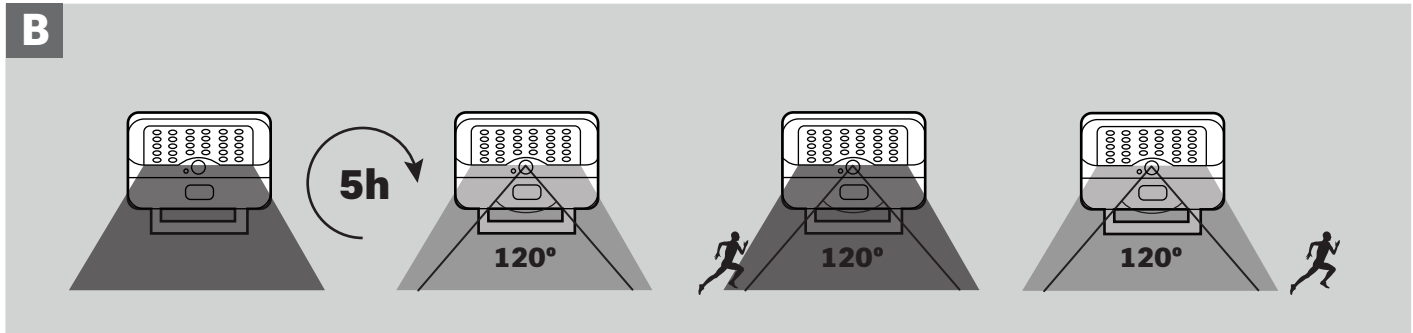
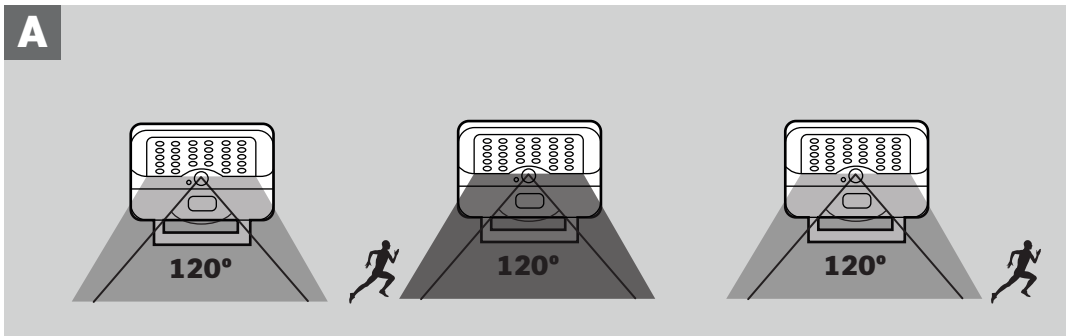
FR | En mode de réglage automatique, lorsque vous appuyez une fois sur le bouton, la lampe s'allumera et fonctionnera en permanence.

DE | Im Modus der Selbsteinstellung wird die Leuchte durch einmaliges Drücken der Taste im Modus der kontinuierlichen Beleuchtung aktiviert.

MODO DE ILUMINAÇÃO  
MODO DE ILUMINACIÓN

LIGHTING MODE  
MODE D'ÉCLAIRAGE

BELEUCHTUNGSMODUS



**PT | Modo A -** Pressione o botão pela primeira vez e a lâmpada acenderá no modo A: a lâmpada acenderá automaticamente à noite e atingirá o brilho máximo quando for detectado movimento no intervalo  $\leq 8$  m, diminuindo então para 5% de brilho após 20 segundos de movimento. **Modo B:** Manter modo de iluminação Pressione o botão pela 2ª vez, a lâmpada muda para o modo B: A lâmpada acende automaticamente à noite e mantém 60% de brilho por 5 horas, depois muda para o modo A. **Desligado:** pressione o botão 3ª vez, a lâmpada desliga. **Nota:** Alternar CCT: **No modo A ou B,** pressione e segure o botão por 3 segundos para alternar a cor da iluminação.

**ES | Modo A:** Presione el botón y la lámpara parpadeará en el modo A: La lámpara parpadeará automáticamente sin luz y se atenuará o alcanzará el brillo máximo al detectar movimiento en cualquier rango  $\leq 8$  m, luego cambiará al 5% de brillo después de 20 segundos de movimiento. **Modo B:** Mantener el modo de iluminación: Presione el botón por segunda vez, la lámpara cambiará al modo B: La lámpara se encenderá automáticamente por la noche y mantendrá el 60% de brillo durante 5 horas, luego cambiará al modo A. **Apagado:** Presione el botón por tercera vez, la lámpara se apagará. **Nota:** Alternar CCT: En el modo A o B, mantenga presionado el botón de seguridad o durante 3 segundos para cambiar con iluminación.

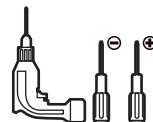
**EN | Mode A -** Press the button 1st time, the lamp turns on to mode A: lamp automatically lights up at night, and it will turn to full brightness when motion is detected in the range  $\leq 8$  m, then dim to 5% brightness after 20 seconds of motion. **Mode B -** Keep lighting mode. Press the button 2nd time, the lamp turns to mode B: lamp automatically lights up at night and keeps 60% brightness for 5 hours, then turns to mode A. **Mode B -** Keep lighting mode Press the button 2nd time, the lamp turns to mode B: Lamp automatically lights up at night and keeps 60% brightness for 5 hours, then turns to mode A. **off:** press the button 3rd time, the lamp turns off **Note:** Switch CCT: In A or B mode, press and hold the button for 3 seconds to switch the lighting color.

**FR | Mode A -** Appuyez sur la tête de la lampe principale et clignotez en mode A : lampe clignotante automatiquement sans lumière et atténuation ou luminosité maximale pour la détection de mouvement dans n'importe quelle portée  $\leq 8$  m, puis passage à 5 % de luminosité après 20 secondes de mouvement. **Mode B :** Maintenir le mode d'éclairage Appuyez sur le bouton une 2ème fois, la lampe passe en mode B : la lampe s'allume automatiquement la nuit et conserve 60 % de luminosité pendant 5 heures, puis passe en mode A. **Éteint :** Appuyez sur le bouton une 3ème fois, la lampe s'éteint. **Remarque :** Basculer CCT : En mode A ou B, appuyez et maintenez le bouton de sécurité ou pendant 3 secondes pour basculer avec l'éclairage.

**DE | Modus A:** Nach einmaligem Drücken der Taste schaltet sich die Leuchte im Modus A ein: sie wird automatisch nachts aktiviert und wechselt auf volle Lichtstärke immer dann, wenn Bewegung im Umfeld von 8 Metern erkannt wird. Wenn 20 Sekunden lang keine Bewegung mehr erkannt wird, wechselt sie auf 5 % Lichtstärke. **Modus B:** Beleuchtungsmodus wird beibehalten. Nach zweimaligem Drücken wechselt die

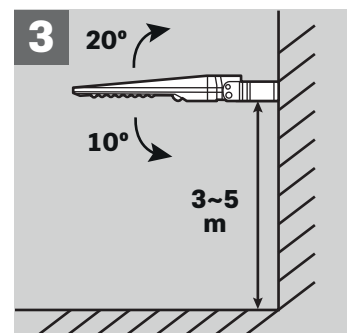
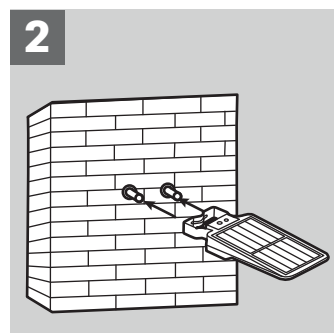
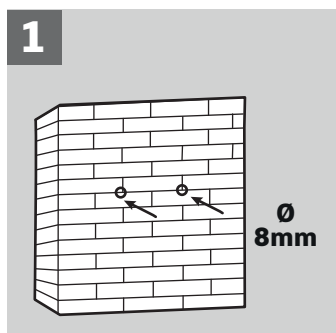
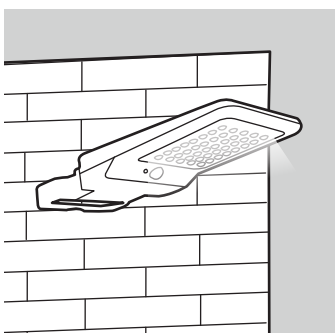
### ACESSÓRIOS NECESSÁRIOS - NÃO INCLUÍDOS

ACCESORIOS REQUERIDOS - NO INCLUIDOS  
REQUIRED ACCESSORIES - NOT INCLUDED  
ACCESSOIRES REQUIS - NON INCLUS  
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR - NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN



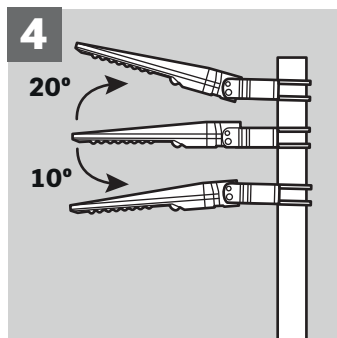
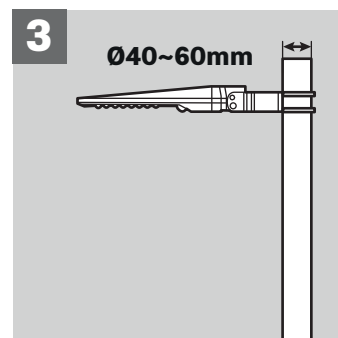
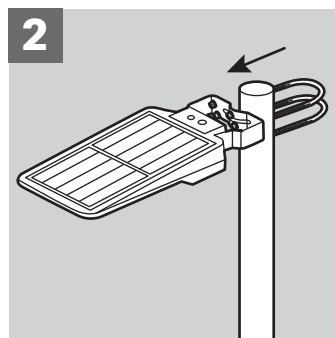
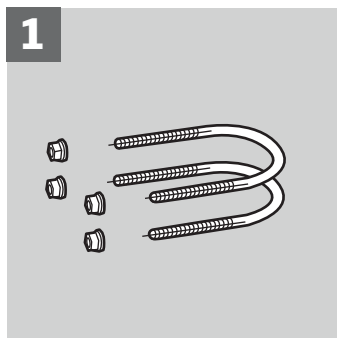
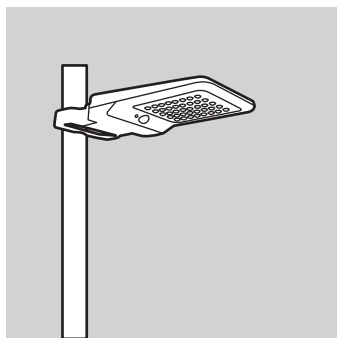
**INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO - MONTAGEM NA PAREDE**  
**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN - MONTAJE EN PARED**  
**INSTALLATION INSTRUCTIONS - WALL MOUNT**

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - FIXATION AU MUR**  
**MONTAGEANLEITUNG - WANDMONTAGE**



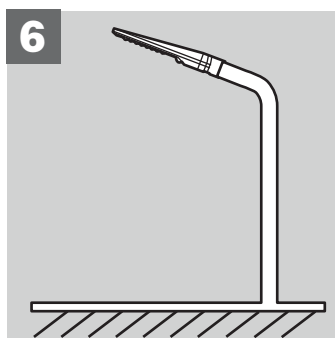
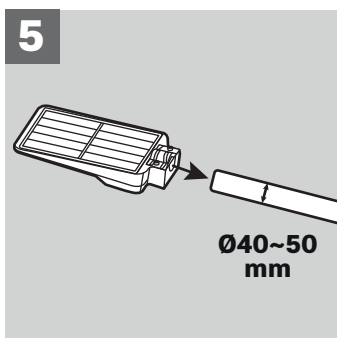
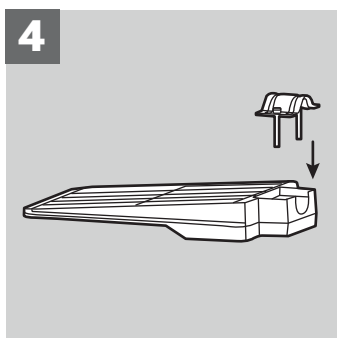
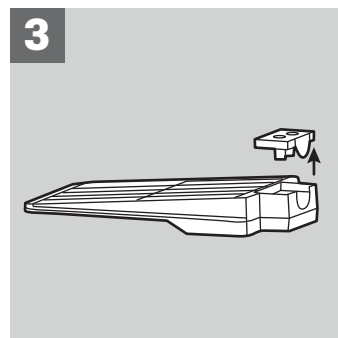
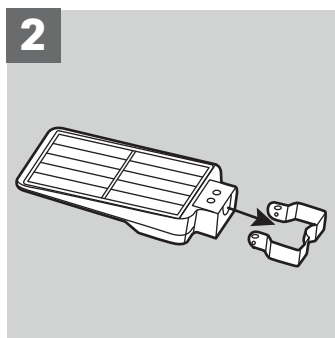
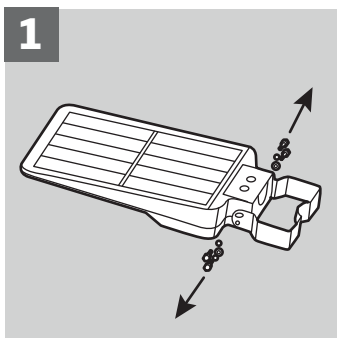
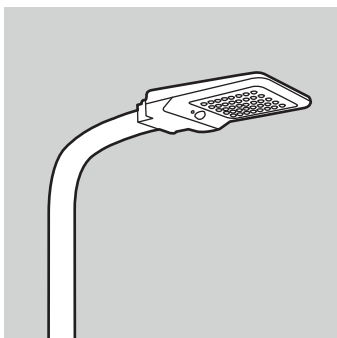
**INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO - POSTE DIREITO**  
**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN - POSTE RECTO**  
**INSTALLATION INSTRUCTIONS - STRAIGHT POLE**

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - POTEAU DROIT**  
**INSTALLATIONSANLEITUNG - GERADER PFOSTEN**



**INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO - POSTE CURVO**  
**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN - POSTE CURVADO**  
**INSTALLATION INSTRUCTIONS - CURVED POLE**

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - POTEAU COURBE**  
**INSTALLATIONSANLEITUNG - GEKRÜMMTER PFOSTEN**



**NUNCA COLOQUE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E/OU ELETRÓNICOS NO LIXO DOMÉSTICO!**

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e/ou eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, os equipamentos usados têm de ser recolhidos separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Pode obter informações relativas à eliminação dos equipamentos usados através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.

**NO DESECHE NUNCA LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y/O ELECTRÓNICOS EN LA BASURA DOMÉSTICA.**

Según la norma europea 2012/19/CE al respecto de los residuos de herramientas eléctricas y electrónicas y su transposición para el derecho interno, estas herramientas tienen de ser recogidas separadamente y entregadas en los locales de recogida previsto al efecto.

Puede obtener información acerca de la eliminación de la máquina utilizada a través de los responsables legales del reciclaje en su municipio.

**NEVER DISPOSE OF ELECTRICAL AND/OR ELECTRONIC EQUIPMENT IN THE HOUSEHOLD WASTE!**

According to the European Directive 2012/19 /EC on electrical and electronic equipment waste and its transposition into national law, power tools must be collected separately and delivered to the collection sites intended for this purpose. You can get information regarding the disposal of the power tool through the person in charge for recycling in your city.

**NE JETEZ JAMAIS LES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET/OU ÉLECTRONIQUES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES!**

D'après la directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et remis aux points de collecte prévus à cet effet. Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination de la visseuse à choc sans fil utilisé auprès des responsables du service environnement de votre commune.

**WERFEN SIE ELEKTRO- UND/ODER ELEKTRONIKGERÄTE NIEMALS IM HAUSMÜLL WEG!**

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Abfälle von Elektro- und Elektronikgeräten und deren Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Geräte separat gesammelt und an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Weitere Informationen zur Entsorgung von Altgeräten erhalten Sie bei den zuständigen Stellen für Recycling in Ihrer Gemeinde.

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca ASLO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación.

Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca ASLO), así como cualquier daño causado por el uso.

**WARRANTY TERMS**

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their repairing.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand ASLO) as well as any damage caused by its use.

**CERTIFICAT DE GARANTIE**

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération.

Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque ASLO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

**GARANTIEZERTIFIKAT**

Die Garantie für dieses Produkt richtet sich nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen ab dem Kaufdatum. Bewahren Sie daher unbedingt den Kaufbeleg für die Dauer des Garantiezeitraums auf.

Die Garantie umfasst alle Herstellungsfehler, Materialmängel sowie Funktionsstörungen, einschließlich der notwendigen Ersatzteile und Reparaturen zur Behebung der Mängel.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung des Produkts, Reparaturen durch nicht autorisierte Personen (außerhalb des ASLO-Service) oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

# DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

**CENTRAL LOBÃO S.A.**

RUA DA GÂNDARA, 664

4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

**PT:** Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

**ES:** Declara para todos los efectos que el artículo siguiente:

**EN:** Declares for all due effects the product described below:

**FR:** Déclare que l'article décrit ci-dessous :

**DE:** Erklärt hiermit, dass das folgende Produkt:

PT: LUMINÁRIA RUA LED SOLAR WAY 3-CCT IP65 ES: FAROLA LED SOLAR WAY 3-CCT IP65 EN: SOLAR LED STREET LIGHT WAY 3-CCT IP65 FR: LAMPADAIRE LED SOLAIRE WAY 3-CCT IP65 DE: SOLAR WAY LED STRASSENLATERNE 3-CCT IP65	ASWAY12C3 ASWAY20C3
---	------------------------

**PT:** Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos (1) e conforme as diretivas (2):

**ES:** Cumple las siguientes normas o documentos normativos (1) y según las determinaciones de las directivas (2):

**EN:** Complies with the following standards or normative documents (1) and as defined by (2):

**FR:** Est conforme aux normes ou documents normatifs (1) suivants et selon les dispositions des directives (2) :

**DE:** Den folgenden Normen oder normativen Dokumenten (1) entspricht, in Übereinstimmung mit den Richtlinien (2):

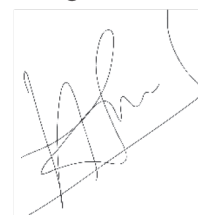
(1) EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN IEC 61547:2023. IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

(2) EMC - 2014/30/EU, RoHS - 2011/65/EU & (EU) 2015/863, REACH – regulação (EC) 1907/2006.

S. João de Ver, 23/10/2025

Processo técnico compilado por; Proceso técnico compilado por; Technical file compiled by;  
Dossier technique compilé par; Technische Dokumentation erstellt von: Hugo Santos

Central Lobão S.A.  
O Técnico Responsável  
Hugo Santos



MADE IN P.R.C.

# Aslo

BRIGHTER LIFE

aslo.pt

CENTRAL LOBÃO SA.  
RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. J. VER  
STA. M. FEIRA- PT



Raccolta differenziata



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !